



**О подписании Меморандума о взаимопонимании между Министерством индустрии и торговли Республики Казахстан и Министерством коммуникаций и информационных технологий Республики Индия в рамках Парка информационных технологий**

Постановление Правительства Республики Казахстан от 14 сентября 2004 года N 966

Правительство Республики Казахстан постановляет:

1. Согласиться с подписанием Меморандума о взаимопонимании между Министерством индустрии и торговли Республики Казахстан и Министерством коммуникаций и информационных технологий Республики Индия в рамках Парка информационных технологий.

2. Настоящее постановление вступает в силу со дня подписания.

*Премьер - Министр  
Республики Казахстан*

**Меморандум о взаимопонимании  
между Министерством индустрии и торговли Республики Казахстан и  
Министерством коммуникаций и информационных технологий Республики  
Индия в рамках Парка информационных технологий**

Министерство индустрии и торговли Республики Казахстан и Министерство коммуникаций и информационных технологий Республики Индия (далее - "Стороны");

Участвуя в высокотехнологических мероприятиях в рамках специальной экономической зоны "Парк информационных технологий" (далее - ПИТ);

Принимая во внимание то, что государства Сторон, участвуют в обеспечении технологиями и услугами в секторе информационных технологий (далее - ИТ), и намереваются наладить партнерство в данной отрасли;

Признавая потенциал для обширной торговли между Сторонами в Секторе ИТ и необходимость максимизации этого потенциала посредством более направленного и всеобъемлющего подхода;

Желая способствовать росту инвестиций, совместных предприятий, совместных инициатив, развитию технологии и рынка в секторе ИТ, и

Намереваясь реализовать сотрудничество в области технологий и промышленности, направленное на поощрение торгового сотрудничества между двумя странами;

Достигли взаимопонимания о следующем:

## **Статья 1**

### **Основные принципы**

Стороны подтверждают намерение способствовать более тесному сотрудничеству и обмену информацией в области ИТ в соответствии с национальными законодательствами государств Сторон и положениями настоящего Меморандума на основе равноправия, сотрудничества и взаимной выгоды.

## **Статья 2**

### **Области сотрудничества**

Сотрудничество между Сторонами включает следующие области:

1. Программное обеспечение, включая телекоммуникационное программное обеспечение ;
- 2 . Услуги в ИТ ;
3. Электронная коммерция и информационная безопасность;
4. Электронное управление ;
5. ИТ и электронное компьютерное оборудование;
6. Развитие трудовых ресурсов в области ИТ образования и образовательные сервисы ИТ ;
7. Исследования и разработки в области информационных технологий;
8. Изучение рынков третьих стран;
9. Другие области, взаимно обговоренные между Сторонами.

## **Статья 3**

### **Реализация**

Для выполнения работ по сотрудничеству, определенных в Статье 2 настоящего Меморандума, будет сформирована казахстанско-индийская Рабочая группа в области информационных технологий (далее - "Рабочая группа"), которая будет определять и оказывать содействие :

- 1) в изучении и поддержки потребностей при исследовании в области инновационных разработок, осуществлении совместного финансирования и развития инфраструктуры ПИТ ;
- 2) в приобретении опыта с помощью программ обмена, совместного финансирования конференций, обучающих программ и семинаров в области ИТ;
- 3) в вовлечении, где это возможно, предпринимателей обеих стран для быстрого развития новых компаний и организации совместных предприятий в сфере оборудования ИТ и программного обеспечения;
- 4) в развитии технологий, продукта, торговли и рынка принятого между двумя

С т о р о н а м и ;

- 5) в обмене техническими экспертами в области ИТ и программного обеспечения;
- 6) в любых других областях сотрудничества, обговоренные по взаимному согласию.

## **Статья 4**

### **Рабочая группа**

1. С целью определения и продвижения программ, определенных Статьей 3 настоящего Меморандума, Стороны должны назначить одного или нескольких представителей, в качестве членов Рабочей группы. Назначенные представители будут отвечать за выработку определенных совместных действий соответствующих Сторон.

2. Рабочая группа будет ответственна за выполнение установленного Статьей 2 настоящего Меморандума масштаба сотрудничества. Рабочая группа может проводить консультации, устанавливая и определяя будущие мероприятия в соответствии со Статьей 3 настоящего Меморандума, рассматривать выполняемые мероприятия или обсуждать вопросы, имеющие отношения к данным мероприятиям. В случае необходимости и по обоюдному согласию, Рабочая группа будет проводить рабочие встречи в Казахстане и Индии, во взаимно согласованный период времени.

3. Состав Рабочей группы и ключевые вопросы к обсуждению Рабочей группой определяются и согласовываются Сторонами перед каждой встречей Рабочей группы.

## **Статья 5**

### **Пути сотрудничества**

1. Все совместные мероприятия, определенные настоящим Меморандумом, проводятся в соответствии с действующим законодательством государств Сторон.

2. Все совместные действия, совершаемые согласно Статьям 2, 3 и 4 данного Меморандума о взаимопонимании будут зависеть от наличия у Сторон фондов и других ресурсов. Расходы на совместные действия будут разделены Сторонами по взаимному согласию.

## **Статья 6**

### **Сотрудничество между ИТ-отраслями**

Стороны будут способствовать соглашениям по сотрудничеству между частными компаниями и организациями отрасли ИТ.

## **Статья 7**

### **Защита прав интеллектуальной собственности**

Защита прав интеллектуальной собственности применяется к любой деятельности, происходящей из этого Меморандума и распределение собственности этих прав должно быть определено в каждом случае в соответствии с национальными законодательствами государств Сторон, а также международными договорами участниками, которых они являются.

## **Статья 8**

### **Предоставление информации**

Стороны подтверждают, что ни одна из Сторон не раскроет и не передаст третьей стране любую информацию, предоставленную другой Стороной в процессе совместной деятельности в рамках настоящего Меморандума, за исключением наличия письменного на то разрешения другой Стороны.

## **Статья 9**

### **Поправки**

В случае необходимости настоящий Меморандум может быть изменен и дополнен путем взаимного письменного согласия Сторон, через дипломатические каналы.

## **Статья 10**

### **Урегулирование разногласий**

Споры между Сторонами, связанные с толкованием настоящего Меморандума разрешаются путем консультаций и/или переговоров между Сторонами.

## **Статья 11**

### **Период действия**

1. Настоящий Меморандум вступает в силу со дня подписания, заключается на 5 лет. После этого Меморандум может быть продлен на такой же пятилетний период при письменном взаимном согласии Сторон.

Действие настоящего Меморандума может быть досрочно прекращено по истечению шести месяцев с даты получения одной из Сторон соответствующего письменного уведомления другой Стороны о своем намерении прекратить его действие .

2. Прекращение действия настоящего Меморандума не отразится на уже осуществляемой совместной деятельности в соответствии со Статьями 2 и 3 настоящего Меморандума .

Совершено в городе г. Дели 15 сентября 2004 года в двух подлинных экземплярах:

каждый на казахском, хинди, русском и английском языках, причем все тексты имеют одинаковую силу. В случае возникновения разногласий при толковании положений настоящего Меморандума Стороны будут обращаться к тексту на английском языке.

*За Министерство  
индустрии и торговли  
Республики Казахстан  
Республики Индия*

*За Министерство  
коммуникаций и информационных  
технологий*

© 2012. РГП на ПХВ «Институт законодательства и правовой информации Республики Казахстан»  
Министерства юстиции Республики Казахстан